

PARRAL, 22 de Noviembre de 2011.-

DECRETO EXENTO Nº 5508

**VISTOS:**

- 1).- El Contrato a Honorarios de fecha 01 de Marzo de 2011, suscrito entre la I. Municipalidad de Parral y don Juan Segundo Morán Menares.-
- 2).- El Decreto Exento Nº 1505 de fecha 08 de Abril de 2011, que aprueba el contrato antes referido.-
- 3).- La Modificación de Contrato a Honorarios de fecha 20 de Octubre de 2011, suscrita entre la I. Municipalidad de Parral y don Juan Segundo Morán Menares.-
- 4).- Las facultades que me confieren la Ley Nº 18.695 de 1988, Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades, sus modificaciones posteriores y legislación vigente.-

**DECRETO:**

1.- **APRUEBESE**, la Modificación de Contrato de Prestación de Servicios a Honorarios, suscrita con fecha 20 de Octubre de 2011, entre la **I. Municipalidad de Parral** y don **Juan Segundo Morán Menares**, C.N.I. Nº **15.170.999-0**, modificación de contrato que se entiende incorporada al presente Decreto.-

2.- **ESTABLÉCESE**, que las partes, de común acuerdo, vienen en agregar el numeral cuatro (4) a la Cláusula Cuarta del referido contrato la que señala lo siguiente: "**4) Derecho a pago de pasajes por concepto de Diplomado, a través de caja chica correspondiente**".-

3.- **ESTABLÉCESE**, que en lo demás se mantiene inalterable el Contrato de Prestación de Servicios a Honorarios antes señalado y se tendrá dicha modificación como parte integrante del contrato original para todos los efectos legales.-

**ANÓTESE, REFRÉNDESE, COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE.-**

  
*Alejandra Román Clavijo*  
**ALEJANDRA ROMÁN CLAVIJO**  
**SECRETARIA MUNICIPAL**

  
*Israel Urrutia Escobar*  
**ISRAEL URRUTIA ESCOBAR**  
**ALCALDE DE PARRAL**

  
*Doris Durán Bustamante*  
**DORIS DURÁN BUSTAMANTE**  
**Vº Bº ASESOR JURÍDICO**

IUE/ARC/DDB/crc.  
DISTRIBUCIÓN

- 1.- Oficina de Partes
- 2.- Dirección Finanzas (2)
- 3.- Dirección Control
- 4.- Dirección Jurídica
- 5.- DIDECO
- 6.- Personal
- 7.- Interesado

**MODIFICACIÓN DE CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS A HONORARIOS**

En Parral, República de Chile, a 20 de Octubre de 2011, comparecen por una parte la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL**, Rol Único Tributario, número sesenta y nueve millones ciento treinta mil setecientos guión K (Nº 69.130.700-K), representada por su Alcalde don **ISRAEL ANTONIO URRUTIA ESCOBAR**, Cédula Nacional de Identidad número cuatro millones ochocientos sesenta mil cuatrocientos setenta y siete guión tres (Nº 4.860.477-3), ambos domiciliados en calle Dieciocho Nº 720 de esta ciudad y comuna de Parral, en adelante denominada simplemente como "la Municipalidad"; y por la otra parte don **JUAN SEGUNDO MORÁN MENARES**, Cédula Nacional de Identidad número quince millones ciento setenta mil novecientos noventa y nueve guión cero (Nº 15.170.999-0), Ingeniero Industrial, domiciliado en calle Dr. Mario Mujica Nº 562 de esta ciudad de Parral, en adelante denominada también simplemente como "la Prestadora"; los comparecientes Chilenos, mayores de edad, quienes acreditan su identidad con las cédulas anotadas y exponen:

**PRIMERO:** Por contrato de Prestación de Servicios a Honorarios de fecha 01 de Marzo de 2011, la **I. MUNICIPALIDAD DE PARRAL** contrató los servicios de don **JUAN SEGUNDO MORÁN MENARES**, quien se encargaría de Proporcionar apoyo a la Asociación de Municipalidades en la Generación de una cartera de proyectos y apoyo técnico en Organizaciones Sociales.- Contrato que fue aprobado por Decreto Exento Nº 1505 de fecha 08 de Abril del año 2011.-

**SEGUNDO:** Por el presente instrumento las partes, de común acuerdo, vienen en agregar el numeral cuatro (4) a la Cláusula Cuarta del referido contrato la que señala lo siguiente: **"4) Derecho a pago de pasajes por concepto de Diplomado a través de caja chica correspondiente".-**

**TERCERO:** En lo demás se mantiene inalterable el Contrato de Prestación de Servicios a Honorarios antes señalado y se tendrá esta modificación como parte integrante del contrato original para todos los efectos legales.-

**CUARTO:** Para todos los efectos legales que se deriven del presente contrato, fijan las partes su domicilio en la ciudad de Parral, sometiéndose desde luego a la competencia y jurisdicción de sus Tribunales de Justicia.-

**QUINTO:** Como aprobación del presente contrato, las partes firman seis (6) ejemplares del mismo tenor, quedando cinco en poder de la Ilustre Municipalidad de Parral, y uno en poder del prestador de servicios.-

**ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL**  
RUT Nº 69.130.700-K Representada legalmente por  
su Alcalde don **ISRAEL ANTONIO URRUTIA ESCOBAR**  
C.N.I. Nº 4.860.477-3

**DEPARTAMENTO JURÍDICO**  
**DIRECTOR**  
**DORIS DURÁN BUSTAMANTE**  
**ASESOR JURÍDICO**

**JUAN SEGUNDO MORÁN MENARES**  
C.N.I. Nº 15.170.999-0